

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2010/C 152/04)

**Steun nr.:** XA 32/10

**Lidstaat:** Italië

**Regio:** Lombardia

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Prestazioni di assistenza tecnica alle aziende agricole per l'utilizzo dei benefici della politica agricola

**Rechtsgrondslag:**

L.R. 31/08 — Testo unico delle leggi regionali in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale — art. 13

Deliberazione Giunta regionale n. 11290/2010 «Servizi di assistenza tecnica alle aziende agricole per l'utilizzo dei benefici delle politiche agricole»

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** 1 000 000 EUR/jaar.

**Maximale steunintensiteit:** Tot 100 % van de subsidiabele uitgaven overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** Tot en met 30 juni 2015.

**Doelstelling van de steun:** De subsidiabele uitgaven voor technische ondersteuning dekken.

**Betrokken economische sector(en):** Sectie A — Landbouw, bosbouw en visserij.

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Regione Lombardia  
DG Agricoltura  
Via Pola 12/14  
20124 Milano MI  
ITALIA

**Website:**

<http://www.regione.lombardia.it>, klik op „Settori e politiche”, „Agricoltura”, „Argomenti”, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto”

**Andere informatie:** De steunregeling wordt van kracht vanaf de datum van haar registratie en bekendmaking door de Europese Commissie.

**Steun nr.:** XA 33/10

**Lidstaat:** Italië

**Regio:** Lombardia

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Innovazione ed efficienza energetica per le micro e piccole imprese

**Rechtsgrondslag:**

L.R. n. 1/2007 — Strumenti di competitività per le imprese e per il territorio della Lombardia

Deliberazione di Giunta regionale n. 11236/2010 «Intervento regionale a supporto dell'innovazione e dell'efficienza energetica nelle imprese — sostegno agli investimenti per l'acquisto di macchinari/attrezzature/apparecchiature»

L.R. 31/08 — Testo unico delle leggi regionali in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** 50 000 000 EUR/jaar.

**Maximale steunintensiteit:** Tot 40 % van de subsidiabele uitgaven overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** Tot en met 31 december 2011.

**Doelstelling van de steun:** Innovatie en energie-efficiëntie om de productiekosten te beperken, de productie te verbeteren en het milieu te beschermen.

**Betrokken economische sector(en):** Sectie A — Landbouw, bosbouw en visserij.

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Regione Lombardia  
Via Fabio Filzi 22  
20124 Milano MI  
ITALIA

**Website:**

<http://www.regione.lombardia.it>, klik op „Settori e politiche”, „Agricoltura”, „Argomenti”, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto”

**Andere informatie:**

De steunregeling wordt van kracht op de datum van haar registratie en bekendmaking door de Europese Commissie.

De steunregeling heeft betrekking op alle sectoren van de productie. Deze aanmelding heeft betrekking op steun voor ondernemingen die zich toeleggen op de productie van landbouwproducten.

Steun voor ondernemingen in andere sectoren wordt verleend in overeenstemming met de Mededeling van de Commissie: „Tijdelijke communautaire kaderregeling inzake staatssteun ter stimulering van de toegang tot financiering in de huidige financiële en economische crisis.”

**Steun nr.:** XA 34/10

**Lidstaat:** Estland

**Regio:** Het gehele land

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Turuarendustoetus

**Rechtsgrondslag:**

1. Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus;
2. Põllumajandusministri 26 märtsi 2008. a määrus nr 26 „Turuarendustoetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord, nende kulude loetelu, mille hüvitamiseks turuarendustoetust antakse, ning toetuse määr”

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** Ongeveer 23,5 miljoen EEK jaarlijks.

**Maximale steunintensiteit:** tot 85 %

**Datum van tenuitvoerlegging:** 8 maart 2010

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** De regeling loopt af op 31 december 2013.

**Doelstelling van de steun:**

Meer afzetmarkten vinden voor landbouwproducten of de resultaten van onderzoek en ontwikkeling toepassen op landbouwproducten.

Technische ondersteuning in de landbouwsector vindt plaats overeenkomstig artikel 15. De subsidiabele uitgaven zijn uitgaven overeenkomstig artikel 15, lid 2, onder a), c), d), e) en f), (steun voor marktonderzoek; steun voor de promotie van landbouwproducten; steun voor de organisatie van en de deelname aan beurzen, wedstrijden en tentoonstellingen; steun voor opleiding).

De steun wordt verleend in de vorm van gesubsidieerde diensten en niet in de vorm van rechtstreekse geldelijke betalingen aan producenten.

**Betrokken economische sector(en):** Landbouwproducenten (NACE code A1)

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Põllumajandusministeerium  
Lai tn 39/Lai tn 41  
15056 Tallinn  
EESTI/ESTONIA

**Website:**

<http://www.agri.ee/?id=10600>

**Andere informatie:** —

**Steun nr.:** XA 35/10

**Lidstaat:** Spanje

**Regio:** De Balearen

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Ayudas para consolidar procesos de integración de cooperativas agrarias

**Rechtsgrondslag:**

Orden de la consejera de Agricultura y Pesca de 10 de marzo de 2005, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones en el sector agrario y pesquero (BOIB nº 43 de 17 de marzo de 2005).

Proyecto de Resolución de la Presidenta del Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA) por la que se convocan las ayudas para el fomento de la intercooperación y la concentración de las cooperativas.

La medida es la prevista en el punto 1.1 del apartado cuarto del Proyecto.

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** De oorspronkelijk geplande jaaruitgaven bedragen 400 000 EUR maar het is mogelijk dat de betalingen worden verhoogd.

**Maximale steunintensiteit:**

De steun is degressief. Tijdens het eerste jaar wordt 100 % van de subsidiabele uitgaven vergoed. Tijdens de daaropvolgende jaren wordt de steun jaarlijks met 20 procentpunten verminderd hetgeen voor de volledige looptijd van de integratiemaatregel neerkomt op maximumpercentages van respectievelijk 100 %, 80 %, 60 %, 40 % en 20 % met per soort begunstigde het volgende maximumbedrag voor de vijfjarenperiode als geheel:

1. In geval van consolidatie van tweedegraadcoöperaties (organisaties van coöperaties):
  - a) Totale omzet ten gevolge van de integratie van maximaal 1 000 000 EUR: 100 000 EUR;
  - b) Totale omzet ten gevolge van de integratie van 1 000 001 EUR à 4 000 000 EUR: 200 000 EUR;
  - c) Totale omzet ten gevolge van de integratie van meer dan 4 000 001 EUR: 400 000 EUR.
2. In geval van fusies:
  - a) Totale omzet ten gevolge van de fusie van maximaal 1 000 000 EUR: 100 000 EUR;
  - b) Totale omzet ten gevolge van de fusie van 1 000 001 EUR à 4 000 000 EUR: 300 000 EUR;
  - c) Totale omzet ten gevolge van de fusie van meer dan 4 000 001 EUR: 400 000 EUR.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** Volgens de planning worden de maatregelen waarvoor in het kader van de regeling steun wordt ontvangen vóór december 2014 ten uitvoer gelegd. Deze termijn kan eventueel tot 31 december 2015 worden verlengd om te waarborgen dat de steun voor de volle termijn waarvoor hij is voorzien, kan worden toegekend.

**Doelstelling van de steun:** Deze regeling is gebaseerd op artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie en heeft ten doel de integratie van landbouwcoöperaties te bevorderen en te consolideren dankzij hetzij fusies waarbij nieuwe coöperaties worden gevormd, hetzij fusies door absorptie en/of door consolidatie van tweedegraadcoöperaties.

**Betrokken economische sector(en):** Landbouw

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA)  
C/ Foners, 10  
07006 Palma  
Illes Balears  
ESPAÑA

**Website:**

<https://intranet.caib.es/sacmicrofront/archivopub.do?ctrl=MCRST469ZI66706&id=66706>

**Andere informatie:** —

**Steun nr.:** XA 39/10

**Lidstaat:** Slowakije

**Regio:** Alle regio's van Slowakije, i.e. Bratislavský kraj, Západné Slovensko, Stredné Slovensko en Východné Slovensko.

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Schéma štátnej pomoci na platby poistného v znení Dodatku č. 1

**Rechtsgrondslag:**

- § 12 nariadenia vlády SR č. 264/2009 Z. z. o podporných opatreniach v pôdohospodárstve v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
- De artikelen 12 en 18 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001,
- Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 800/2008 van de Commissie van 6 augustus 2008 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag met de gemeenschappelijke markt verenigbaar worden verklaard (de algemene groepsvrijstellingsverordening).

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:**

Voor 2010 voorziet de regeling in financiering ten belope van 3 990 000 EUR.

De totale geplande uitgaven voor het verlenen van steun in 2010 bedragen 3 990 000 EUR.

De totale geplande uitgaven voor het verlenen van steun in de periode 2010-2013 bedragen 15 960 000 EUR.

**Maximale steunintensiteit:** Steun als bijdrage aan verzekeringspremies mag worden verleend tot 50 % van het bedrag van de jaarlijkse premie.

**Datum van tenuitvoerlegging:** Maart 2010

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** De regeling loopt af op 31 december 2013.

**Doelstelling van de steun:** De regeling heeft ten doel de door telers en fokkers betaalde verzekeringspremies gedeeltelijk te vergoeden.

**Betrokken economische sector(en):**

Primaire productie van de landbouwproducten van bijlage I bij het EG-verdrag.

Sectie A — Landbouw, bosbouw en visserij

Afdeling 01 — Teelt van gewassen, veeteelt, jacht en diensten in verband met deze activiteiten

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Steun verleend door:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Dobrovičova ul. 12  
812 66 Bratislava  
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111  
Website: <http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=901>

Regeling ten uitvoer gelegd door:

Pôdohospodárska platobná agentúra  
Dobrovičova ul. 12  
815 26 Bratislava  
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111  
Website: <http://www.apa.sk/index.php?navID=27>

**Website:** —

**Andere informatie:**

De rechtsgrond voor een bestaande steunregeling waarbij ten gunste van de landbouwsector steun als bijdrage aan verzekeringspremies wordt verleend (XA 258/07), werd gewijzigd; sedert 2010 wordt staatssteun verleend op grond van overheidsbesluit (EG) nr. 264/2009 met betrekking tot steunmaatregelen voor de landbouw (*Nariadenia vlády SR č. 264/2009 Z. z. o podporných opatreniach v pôdohospodárstve*), zoals gewijzigd.

In het kader van de oorspronkelijke regeling, die onder nummer XA 258/07 werd geregistreerd, werd slechts tot eind 2009 staatssteun verleend. De nieuwe regeling komt in de plaats van de oorspronkelijke regeling (XA 258/07). Met ingang van 1 maart 2010 wordt staatssteun verleend op basis van de nieuwe regeling.

Betalingen in het kader van de nieuwe regeling voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 12, lid 18, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001.

Goedgekeurd door: Alexander ČARNÝ  
*riaditeľ odboru štátnej pomoci a národných podpôr*  
Ministerstvo pôdohospodárstva SR